NORME INTERNATIONALE

ISO 9862

Deuxième édition
2005-02-15

Géosynthétiques — Échantillonnage et préparation des éprouvettes

Geosynthetics — Sampling and preparation of test specimens

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

Numéro de référence
ISO 9862:2005(F)

© ISO 2005

PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

© ISO 2005

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

L'ISO 9862 a été élaborée par le Comité européen de normalisation (CEN) en collaboration avec le comité technique ISO/TC 221, *Produits géosynthétiques*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Tout au long du texte du présent document, lire «… la présente Norme européenne …» avec le sens de «… la présente Norme internationale …».

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 9862:1990), dont elle constitue une révision technique.

Sommaire

Page

Avant-propos v

Introduction vi

1 Domaine d'application 1

2 Références normatives 1

3 Mode opératoire 1
3.1 Echantillonnage 1
3.1.1 Sélection des rouleaux 1
3.1.2 Découpage 1
3.1.3 Identification de l'échantillon 2
3.2 Préparation des éprouvettes 2

4 Rapport d'échantillonnage 3

Annexe A (informative) **Recommandations pour les échantillons et éprouvettes d'essai** 4

Bibliographie 5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

© ISO 2005 – Tous droits réservés

Avant-propos

Le présent document (EN ISO 9862:2005) a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 189 "Géotextiles et produits apparentés" dont le secrétariat est tenu par IBN, en collaboration avec le Comité Technique ISO/TC 221 "Produits géosynthétiques".

Cette norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en août 2005, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en août 2005.

Le présent document remplace l'EN 963:1995.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Pologne, République Tchèque, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

Introduction

Les géosynthétiques sont fabriqués de différentes manières, en partie selon des méthodes de l'industrie textile traditionnelle, en partie selon des méthodes qui ne sont pas couramment reconnues comme telles. Les géosynthétiques sont définis dans le prEN ISO 10318.

Les géosynthétiques sont habituellement livrés en rouleaux.

Alors que l'échantillonnage devrait garantir la meilleure signification statistique possible de la moyenne obtenue et de son coefficient de variation, il existe des limites pratiques à la possibilité de répartition des échantillons et des éprouvettes dans tout le lot et ses unités livrés sur un lieu de construction.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

© ISO 2005 – Tous droits réservés

1 Domaine d'application

Le présent document établit les principes généraux de l'échantillonnage des géosynthétiques livrés sur sites de construction et de la préparation des éprouvettes à partir des échantillons.

Les principes d'échantillonnage sont applicables aux géosynthétiques livrés sous forme de rouleaux.

NOTE L'EN ISO 186 peut être utilisée pour les unités livrées sous forme de feuilles.

Les principes de préparation des éprouvettes sont applicables à tous les géosynthétiques.

2 Références normatives

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005

EN ISO 10320, *Géotextiles et produits apparentés aux géotextiles – Identification sur site* (ISO 10320:1999).

3 Mode opératoire

3.1 Echantillonnage

3.1.1 Sélection des rouleaux

3.1.1.1 Pour chaque type de produit livré sur un site de construction, prélever les échantillons suivant la fréquence convenue entre les parties concernées (voir Annexe A).

3.1.1.2 A l'exception des essais effectués suite à des réclamations, chaque rouleau choisi ne doit pas paraître endommagé et l'emballage, s'il existe, doit être intact.

3.1.2 Découpage

3.1.2.1 Les indications relatives au nombre, à la forme et aux exigences particulières des éprouvettes pour tous les essais à effectuer sur l'échantillon doivent être obtenues à partir de la (des) norme(s) d'essais spécifique(s).

3.1.2.2 Les deux premières spires du rouleau ne doivent pas être utilisées pour l'échantillonnage.

3.1.2.3 Prélever sur toute la largeur du rouleau, perpendiculairement au sens machine (sens de production – sens de la longueur du rouleau) un échantillon de la longueur nécessaire pour obtenir toutes les éprouvettes requises, réparties conformément aux principes établis dans le présent document (voir 3.2).

© ISO 2005 – Tous droits réservés

3.1.2.4 Dans la mesure où les éprouvettes ne doivent pas contenir de parties endommagées, comme défini en 3.2.4, de telles parties doivent être évitées lors du choix de l'échantillon, ou bien le prélèvement de l'échantillon doit être suffisamment large pour obtenir le nombre nécessaire d'éprouvettes acceptables (à l'exception du cas spécifié en 3.1.1.2).

3.1.3 Identification de l'échantillon

Les échantillons doivent être identifiés conformément à l'EN ISO 10320.

3.2 Préparation des éprouvettes

3.2.1 Pendant et après l'échantillonnage, il faut veiller à s'assurer que les conditions physiques de l'échantillon demeurent inchangées avant de procéder à l'essai. Par exemple, la teneur en eau au moment de l'échantillonnage des échantillons de géosynthétiques bentonitiques doit être maintenue.

3.2.2 Si l'échantillon n'est pas immédiatement découpé en éprouvettes, il doit être conservé dans un endroit sombre, à l'abri de la poussière et de l'humidité, à température ambiante et protégé contre toute détérioration physique ou chimique.

NOTE 1 L'échantillon peut être roulé, mais de préférence, pas plié.

NOTE 2 Les échantillons de GMB ne doivent être ni roulés ni pliés.

3.2.3 Pour chaque type d'essai, les éprouvettes requises doivent être prélevées à des endroits uniformément répartis sur toute la largeur et la longueur de l'échantillon, à plus de 100 mm des bords.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3.2.4 À l'exception des éprouvettes prélevées en vue d'un essai à effectuer suite à des réclamations (voir 3.1.1.2), les éprouvettes doivent être exemptes d'impuretés, d'irrégularités, de faux plis, de trous ou d'autres défauts visibles, d'origine accidentelle postérieure à la fabrication.

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d5a47d21-8b00-4b2e-a425-07ed0a0c0f5e/iso-9862-2005

3.2.5 Sauf exigences contraires exposées dans une norme d'essai, pour le même type d'essai, il faut éviter de prélever deux éprouvettes ou plus au même emplacement longitudinal ou transversal. Si cela est inévitable (par exemple en raison d'une largeur de rouleau étroite), le rapport d'échantillonnage doit comporter une note à cet effet.

3.2.6 Sauf si des essais supplémentaires sont requis, les éprouvettes doivent être prélevées dans le sens machine et dans le sens travers. Lorsque le mode opératoire prescrit une telle exigence, le marquage du sens machine sur l'échantillon doit être transféré sur l'éprouvette, ou l'éprouvette doit être tenue à l'écart de façon à éviter tout risque de confusion.

3.2.7 Lors du découpage des éprouvettes, une référence doit être faite aux méthodes d'essais particulières pour lesquelles les éprouvettes sont destinées. Pour les essais où l'exactitude des dimensions est d'une importance particulière, les éprouvettes peuvent être découpées à une dimension plus grande, puis découpées ou effilochées à la dimension exacte après le conditionnement.

3.2.8 Pour garantir une identification correcte de l'échantillon, le marquage d'identification de l'échantillon doit être soigneusement transféré sur toutes les éprouvettes.

3.2.9 Si le découpage est cause de perte de fragments de géosynthétiques, ou dans le cas d'un effilochage involontaire, tous les fragments détachés doivent être conservés avec l'éprouvette jusqu'à la réalisation de l'essai. Si la perte de fragments ne peut pas être évitée et tend à modifier le résultat de l'essai, ce fait doit être consigné dans le rapport d'échantillonnage ainsi que dans le rapport d'essai.

3.2.10 Les éprouvettes doivent être conservées dans un endroit sombre, à l'abri de la poussière et de l'humidité, à température ambiante, et protégées contre toute détérioration physique ou chimique jusqu'à ce que l'essai soit réalisé.

 © ISO 2005 – Tous droits réservés

4 Rapport d'échantillonnage

Le rapport d'échantillonnage doit contenir les informations suivantes :

a) une mention indiquant que l'échantillonnage et la préparation des éprouvettes ont été réalisés conformément au présent document ;

b) des détails concernant toute observation particulière faite au cours de la sélection, de l'échantillonnage ou de la préparation des éprouvettes, tels que :

— le nombre et le type de défauts ;

— la perte de fragments du géosynthétique ;

— la nécessité de prélever des éprouvettes destinées au même essai dans une seule position longitudinale ou transversale ;

c) des détails concernant tout écart par rapport au mode d'échantillonnage spécifié ;

d) la date de prélèvement de l'échantillon, et le(s) numéro(s) de référence des rouleaux prélevés.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 9862:2005
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fac47d2d-0b00-40a0-a485-075de6d68305/iso-9862-2005